



**DEPARTMENT OF THE NAVY**  
NAVAL FACILITIES ENGINEERING COMMAND  
ATLANTIC  
6506 HAMPTON BLVD  
NORFOLK VA 23508-1278

2/6/07-02629

TELEPHONE NO:

(757) 322-4736

IN REPLY REFER TO:

9510

EV41KRC:lfm

February 6, 2007

Hon. Dámaso Serrano  
Alcalde Municipio de Vieques  
PO Box 449  
Calle Carlos Lebrón  
Vieques, PR 00765

Honorable Alcalde:

Con el fin de que los residentes de Vieques puedan tener acceso, buscar y ver todos los documentos que se encuentran en los Archivos Administrativos referentes a la limpieza del Antiguo Destacamento de Apoyo Naval de Municiones y el antiguo Campo de Adiestramiento Naval de la Isla de Vieques, el Departamento de la Marina desea colocar una computadora en la Biblioteca Electrónica José Gautier Benítez. Agradecemos muy sinceramente su cooperación para poder proveerles una mejor información a los ciudadanos.

El Archivo Administrativo es una colección de documentos recopilados por el Departamento de la Marina, Comando de Ingeniería de Facilidades Navales del Atlántico, para documentar la selección de acciones de respuestas para el Programa de Restauración Ambiental y el de Respuesta a Municiones que se encuentran bajo proceso en Vieques.

El Archivo Administrativo sirve dos propósitos. Primero, provee acceso a información específica del sitio para que el público pueda proveer comentarios al Departamento de la Marina sobre la selección de acciones de respuesta en documentos de toma de decisión. Segundo, si se cuestiona en Corte la eficacia sobre la decisión de una respuesta, la revisión judicial sobre esa decisión se basará en los documentos que se encuentran en el Archivo Administrativo.

El Archivo Administrativo es consistente con los requerimientos de la Ley de Respuesta Ambiental, Responsabilidad y Compensación Comprensiva del 1980 (CERCLA, por sus siglas en ingles), según enmendada por las Enmiendas del Superfondo y Acción de Re-Autorización del 1986 (SARA, por sus siglas en ingles) y la Oficina de Desperdicios Sólidos y Respuesta de Emergencia Directa de la Agencia de Protección Ambiental de los US 9833.3A-1, Final Guidance on Administrative Records for Selecting CERCLA Response Actions, 3 de diciembre 1990

Usted puede encontrar información adicional sobre los Archivos Administrativos en:  
<http://public.lantops-ir.org/sites/public/vieques/General/publicinfocntr.aspx>.

**Quality Performance ... Quality Results**

9510  
EV41KRC:lfm  
February 6, 2007

La información y los documentos en los Archivos Administrativos archivados en esta computadora serán actualizados regularmente. El mantenimiento de la computadora será provisto por La Marina. El Comando de Ingeniería de Facilidades Navales del Atlántico le agradecen su cooperación con nosotros para poder establecer este archivo en esta facilidad municipal.

Una vez más le damos las gracias por su cooperación y le agradecemos su tiempo en este esfuerzo para mantener informada la comunidad viequense. De tener alguna duda o pregunta, favor comunicarse con la Sra. Madeline Rivera, Gerente local de Programa de Limpieza al 757-348-2689.

Atentamente,



KEVIN R. CLOE, P.E.  
West Vieques Project Coordinador  
Vieques Restoration Section  
Environmental Division  
By direction of the Commander

Enc. (1) Instrucciones sobre cómo acceder, buscar, ver e imprimir documentos

Cc: Chris Penny  
Byron Brant  
Madeline Rivera  
Bonnie Capito